

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي  
الدورة العادية الثالثة

روما، 21-2002/10/25

## مذكرات المعلومات

### ملخص توصيات التقييم والاستجابة الإدارية لتقييم منتصف المدة للبرنامج القطري لكينيا ) (2003-1999

ينبغي قراءة هذه الوثيقة جنباً إلى جنب مع الوثيقة المعنونة تقرير موجز عن تقييم منتصف  
المدة للبرنامج القطري لكينيا (2003-1999) (WFP/EB.3/2002/6/9).

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة  
برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)



Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.3/2002/INF/19**  
26 September 2002  
ORIGINAL: ENGLISH



التوصية (مارس/ آذار 2002)	جهة اتخاذ الإجراء	استجابة الإدارة والإجراء المتخذ (أغسطس/ آب 2002)
<b>التكامل/الاتساق/التركيز/المرونة</b>		
1- لئن كان ينبغي أن يستمر نشاط التغذية المدرسية الذي يدعمه البرنامج في المناطق القاحلة وشبه القاحلة في البرنامج القطري القادم، فإن العناصر الأساسية لهذا البرنامج القادم ستكون بحاجة لإحداث تأثير أكبر على التخفيف من الأسباب الرئيسية لانعدام الأمن الغذائي الأسري بفعل الفقر. ولئن كانت التغذية المدرسية عنصرا هاما، فإن المعونة الغذائية التي يقدمها البرنامج يجب أن تركز أيضا على المساعدة على تذليل العقبات الأولية أمام التخفيف من حدة الفقر وتحسين الأمن الغذائي، كما هو محدد في الوثيقة المرحلية للتخفيف من حدة الفقر في كينيا، وفي إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، ومخطط الاستراتيجية القطرية القادم.	المكتب القطري	يرى المكتب القطري أن هذه التوصية مفرطة في التعميم، ويعتقد أن الحاجة تدعو إلى توجيه المعونة الغذائية في كينيا نحو القطاعات التي تتمتع فيها بميزة نسبية والتي ثبت أنها حققت فيها تأثيرا يمكن قياسه. وهذا هو أيضا رأي المانحين الرئيسيين في كينيا. وسيساعد إسهام البرنامج في مجال التعليم الأساسي، وهو العنصر الرئيسي للبرنامج القطري الجديد في كينيا، في التغلب على القيود التي تنشأ عن الفقر، ويعالج انعدام الأمن الغذائي في الأراضي القاحلة وشبه القاحلة في كينيا.
<b>التنسيق والشراكة</b>		
2- ينبغي أن يتمتع البرنامج في كينيا والوكالات الحكومية الشريكة بروح المبادرة في البحث عن المزيد من الشركاء المانحين والمنظمات غير الحكومية لكافة أنشطة البرنامج القطري في الحاضر والمستقبل. ولدى تصميم البرنامج القطري 2004-2008، ينبغي تحديد شركاء محتملين وضمهم إلى عملية التصميم باكرا ما أمكن. فأغلب الظن أن التماس مساعدة هؤلاء الشركاء، بعد أن يكونوا قد وضعوا وأقروا خططهم متعددة السنوات، لن يعود بالنفع.	المكتب القطري	تركزت المناقشات التي جرت في أثناء إعداد مخطط الاستراتيجية القطرية على الشراكة النشطة مع المنظمات غير الحكومية ووكالات الأمم المتحدة. ويحدد مخطط الاستراتيجية القطرية مجالات معينة للتعاون. وستظهر الشراكات مع المنظمات غير الحكومية والوكالات الأخرى في الأمم المتحدة بقوة في البرنامج القطري الجديد لكينيا. وقد تم أيضا إشراك الشركاء في عملية تصميم البرنامج القطري.
<b>عدم كفاية ما يتم توفيره من الموارد غير الغذائية</b>		
3- يتأثر برنامج كينيا سلبا بنقص الموارد المالية الضرورية لتمويل تكاليف الدعم اللازمة والسلع غير الغذائية. وينبغي للمقر أن يزيد ميزانية مخصصات الموارد غير الغذائية لبرنامج كينيا القطري في كل سنة من السنوات الباقية للبرنامج الراهن. كما ينبغي للمكتب القطري أن يعزز جهوده لإنشاء شراكات توفر الموارد غير الغذائية الحاسمة لبرنامج التغذية المدرسية الجاري وللنشاطين الجديدين.	المكتب القطري بالتشاور مع مكتب الميزانية وإدارة البرمجة	أظهرت المناقشات الأولية مع المنظمات غير الحكومية أن المنظمات غير الحكومية ليس لديها سوى مدخلات قليلة جدا من اللوازم غير الغذائية. غير أن المكتب القطري سيواصل مناقشاته مع الوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة، والمانحين والمنظمات غير الحكومية لاستطلاع مجالات للتعاون من أجل توفير اللوازم غير الغذائية للبرنامج القطري الجديد لكينيا.
4- لدى إعداد مخطط الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري القادمين، على البرنامج القطري أن يعد استراتيجية وميزانية واقعتين للحصول على الموارد غير الغذائية الضرورية، وإلا فإنه يخاطر بحدوث تضال كبير في فعالية تحقيق السلع الغذائية لأهداف البرنامج الإنمائية في كينيا.	المكتب القطري بالتشاور مع مكتب الميزانية	يُعد المكتب القطري ميزانيته المتعلقة بالبرنامج القطري وفقا للمبادئ التوجيهية للسياسة المالية والقواعد المالية للبرنامج التي تحدد تكاليف الدعم المباشر وتكاليف التشغيل المباشرة الأخرى بنسبة 6 في المائة و 3 في المائة من تكاليف التشغيل المباشرة، على التوالي. وسيتم تعبئة الموارد غير الغذائية من الشركاء.
<b>تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها</b>		
5- يجب على المقر وعلى البرنامج في كينيا أن يكتفوا بوجود ما يكفي من الموارد لدى هذا البرنامج القطري ولدى البرنامج القادم من أجل مشاركة كلية مستمرة مع وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع الخرائط في بذل الجهود لتحسين فهم مدى ونتائج كافة جوانب انعدام الأمن الغذائي وأسبابه في كينيا. وينبغي لهذا الجهد، بمشاركة مانحين	المكتب القطري بالتشاور مع مكتب الأنشطة الإنمائية/ مكتب تحليل هشاشة	سيجري إعداد الميزانية للبرنامج القطري الجديد بحيث تكفل توفر قدرات كافية لتحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها في حدود تكاليف الدعم المباشر. ويتمثل أحد أهداف أنشطة التأهب للكوارث في البرنامج القطري الجديد في دعم حكومة كينيا في بناء القدرات المتعلقة بتحليل هشاشة

استجابة الإدارة والإجراء المتخذ (أغسطس/آب 2002)	جهة اتخاذ الإجراء	التوصية (مارس/آذار 2002)
<p>الأوضاع ووضع خرائطها.</p> <p>وقد قام مكتب تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها التابع للبرنامج في كينيا بإقامة شراكات مع شبكة نظام الإنذار المبكر عن المجاعات، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة. ووفر مكتب تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها من موارده الحالية تدريباً لليونيسيف والمؤسسة الأفريقية للخدمات والبحوث الطبية ولجنة الصليب الأحمر الدولية والمؤسسات الأعضاء في مركز رصد الجفاف في مجال الإنذار المبكر وتقييم هشاشة الأوضاع والتخطيط الاحترازي. كما أعد مكتب تحليل هشاشة الأوضاع مبادئ توجيهية للتخطيط الاحترازي على مستوى الأقاليم الإدارية لكي تستخدمها حكومة كينيا، وأنشأ نظامين يضمنان قاعدتين للبيانات لتحليل الأمن الغذائي في كل من مكتب الرئيس ووزارة الزراعة والتنمية الريفية، ووفر تدريباً لموظفي الوزارة عن الأساليب المتبعة في تشغيل نظام قواعد البيانات ونظام المعلومات الجغرافية.</p>	<p>الأوضاع ووضع خرائطها</p>	<p>آخرين، أن يركز على بناء قدرة الحكومة والمؤسسات الكينية الأخرى على جمع وتحليل بيانات تبيين طبيعة وحجم وتوجهات العوامل التي تتصل بأسباب انعدام الأمن الغذائي المزمّن والحاد والإبلاغ عن هذه البيانات.</p>
<b>تقييم إسهام الأنشطة في بلوغ أهداف البرنامج القطري</b>		
<p>يشارك المكتب القطري بصورة مباشرة في عملية إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في كينيا ويواصل مناقشة المجالات المحتملة لإقامة شراكات، بما في ذلك مناقشة إمكانية استدامة برنامج التغذية المدرسية.</p>	<p>البرنامج القطري</p>	<p>6- ينبغي لمكتب البرنامج في كينيا أن يناقش مع وكالات الأمم المتحدة في نيروبي إمكانية القيام بجهد شراكة كامل لتحقيق الاستدامة في التغذية المدرسية خلال الدورة القادمة لإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية ومخطط الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري. ويمكن أن يجري ذلك في إطار متضافر (ربما اضطلع به البنك الدولي ومناح أو أكثر على صعيد ثنائي) بغية الحد من الفقر وما اتصل به من انعدام للأمن الغذائي في مقاطعات الأراضي القاحلة وشبه القاحلة في كينيا.</p>
<b>النشاط الأساسي المنقح 3 وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز في كينيا</b>		
<p>لا تتوفر لكينيا سوى خبرة محدودة في مجال استعمال المعونة الغذائية للتصدي لتأثير فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ويرغب المكتب القطري في الاستفادة من المشروع التجريبي في البرنامج القطري الحالي لاكتساب الخبرة اللازمة وإنشاء شبكات بالاشتراك مع الإدارات الحكومية، والمنظمات غير الحكومية، والمانحين المشاركين في الأنشطة المتعلقة بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. وستؤدي الدروس المستفادة من المرحلة التجريبية دوراً حيوياً في توسيع نطاق العمليات. ويسعى المكتب القطري للحصول على دعم من المانحين الرئيسيين لمشروع فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز.</p>	<p>المكتب القطري بالتشاور مع مكتب العمليات، والمكتب الإقليمي في كمبالا ومكتب الأنشطة الإنمائية ومكتب الشؤون الإنسانية</p>	<p>7- يجب على البرنامج في كينيا أن يبدأ، في شراكة مع ذوي الصلة من مانحين ومنظمات حكومية وغير حكومية في الإعداد لاحتمال بروز حاجة جماهيرية إلى المعونة الغذائية من أجل التصدي لما لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز من أثر سلبي في كينيا. وفي حين أنه لا شك في أهمية مراعاة هذا العنصر في البرنامج القطري 2004-2008، فلا بد من التحرك بصورة أسرع. فأغلب الظن أن النشاط الضيق للنطاق المزمع للنشاط الأساسي الثالث الجديد لن يكون رداً كافياً. وعلى البرنامج أن يقيم الوضع في كينيا بسرعة وأن يحدد ما إذا كان بمستطاعه التصدي لآثار هذه الكارثة الداهمة وكيفية ذلك. وهناك حجج وجيهة تؤيد البرمجة لمكافحة وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز كمعونة طارئة بدلاً من كونها جزءاً من برنامج قطري إنمائي.</p>

